

Трамвай, в котором всем найдется место

# Трамвай

3'93

Прижды за переменку Таня  
вырала в Сашу мокрой  
ряпкой — и однажды попа-  
а. Вечерами, гуляя с соба-  
ой, Таня из автомата зво-  
ила Саше домой и против-  
о хрюкала в трубку. стр 6

..Но самое страшное  
ожидало меня возле мо-  
ей пещеры. Там, у само-  
го входа, сидел на кор-  
очках снежный человек  
и фотографировал мои  
следы. стр 15

В Театре кошачьих мод  
не поручили царственную  
роль: «Голый король». Хотя  
на самом деле я довольно-  
таки мохнатый король  
стр. 22

ГрэфикАрт

тел. 925-26-44, 921-58-47

факс /095/ 921-58-47





Девочки и мальчики!

Вот и весна наступила... Теперь теплее станет. И не только в природе, но и на душе. Хотя на душе всегда должно быть тепло — даже в самый лютый мороз. Иначе просто страшно жить на свете. Еще замечательный поэт Николай Олейников писал:

*...Страшно жить на этом свете,  
В нем отсутствует уют,  
Ветер воет на рассвете,  
Волки зайчика грызут...*

Жалко зайчика. И волков тоже жалко. Они ведь санитары леса — их беречь надо. И вообще, в природе все настолько взаимосвязано, что, если убрать хоть один кирпичик, может запросто рухнуть целое здание. Вот и получается, что нужно

### БЕРЕЧЬ ВСЕХ

Только не путайте бережливость с жадностью или скупостью. Беречь надо ЩЕДРО — то есть любить и заботиться. Даже болеть душою! А кому охота болеть, если при этом не освобождают от физкультуры? И все-таки...

Берегите этот мир — ведь нам приходится в нем жить. Берегите близких вам людей — они помогут в беде и в радости. Девочки, не обижайте мальчиков — это ваши защитники. Мальчишки, защищайте девчонок — это ваши будущие жены. Я уже не говорю о родителях — их подавно надо беречь, особенно в это тяжелое время. И конечно же, берегите свою Малую Родину, свой язык и культуру. За границей, возможно, жить сытнее и спокойнее, но там все ЧУЖОЕ. А хуже нет ощущения — чувствовать себя чужим. Даже в хорошей компании.

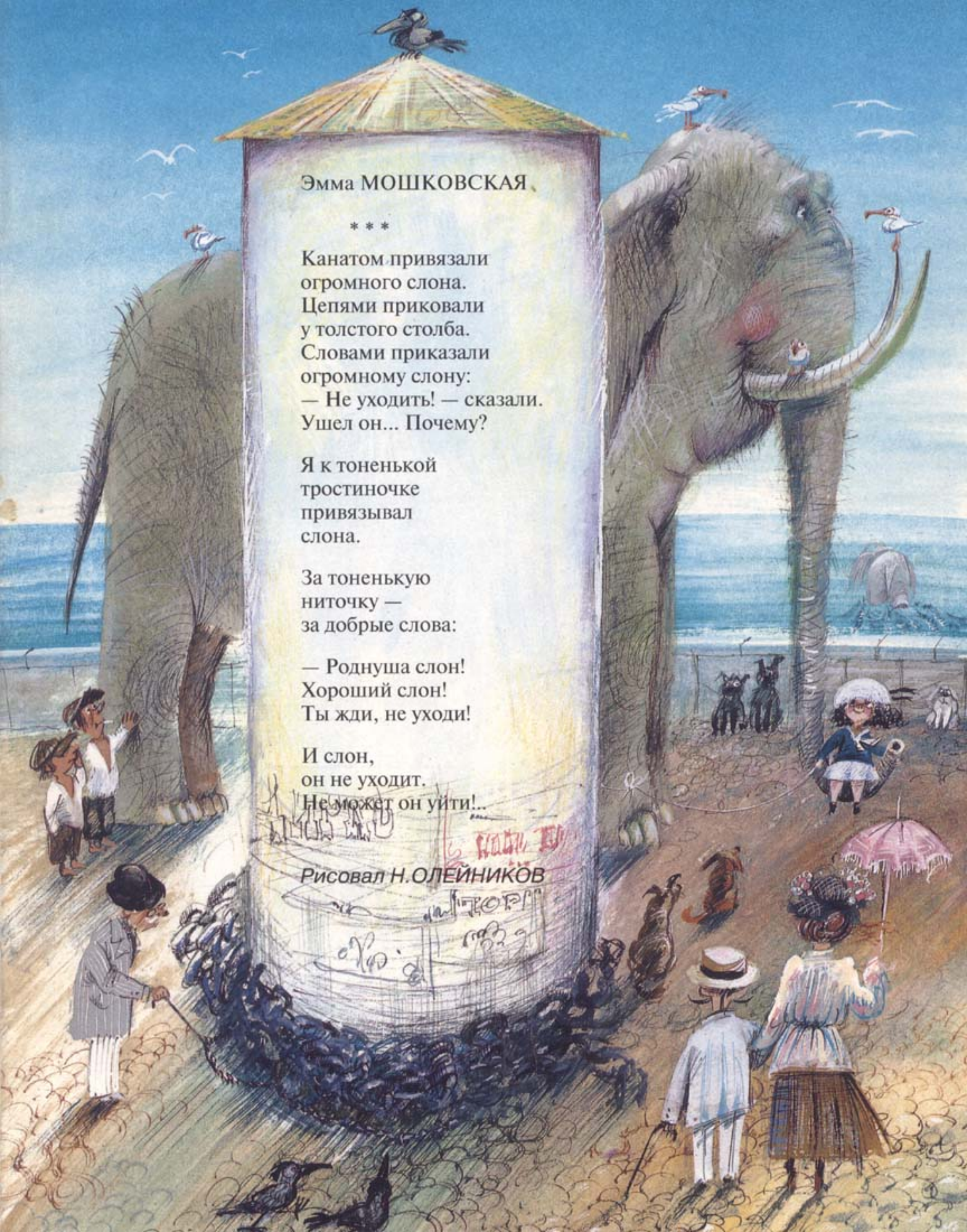
И еще почаще повторяйте заключительные слова молитвы странников Оптиной пустыни: «Господи... научи меня молиться, верить, любить, надеяться, терпеть и прощать». Эти мудрые слова помогут вам.

Тимоша СОБАКИН,  
когда он едва научился читать.



Рисовала Н. ПАНАСЕНКО



A whimsical illustration of a beach scene. In the center, a large, cylindrical stone pillar stands on a sandy beach. Two elephants are tied to this pillar with ropes. One elephant is on the left, its head and trunk visible. The other is on the right, its head and trunk visible. Several seagulls are perched on the elephants' heads and trunks. In the background, the ocean is visible under a blue sky with a few birds. In the foreground, a man in a grey suit and hat is sweeping the sand with a broom. A woman in a blue dress and hat is walking towards the right, holding a pink umbrella. A man in a light blue suit and hat is walking towards the left. A dog is running in the background. The text of the poem is written on the pillar.

Эмма МОШКОВСКАЯ

\*\*\*

Канатом привязали  
огромного слона.  
Цепями приковали  
у толстого столба.  
Словами приказали  
огромному слону:  
— Не уходить! — сказали.  
Ушел он... Почему?

Я к тоненькой  
тростиночке  
привязывал  
слона.

За тоненькую  
ниточку —  
за добрые слова:

— Роднуша слон!  
Хороший слон!  
Ты жди, не уходи!

И слон,  
он не уходит.  
Не может он уйти!

Рисовал Н. ОЛЕЙНИКОВ





## ПРЕПОДОБНЫЙ АЛЕКСИЙ, ЧЕЛОВЕК

*(30 марта — день памяти этого святого)*

В конце IV века в Риме жили Евфимиан и Аглаида. Все у них было: и богатство, и знатность, и уважение сограждан, ибо оба были милосердны к людям, но не было детей. Долго и неустанно молили они Бога даровать им сына. Когда же Господь внял молитвам, родился у них мальчик, которого называли Алексием. С детства он был способен к учению, но всегда в душе своей общался с Богом, тайно постился и носил власяницу (одежда из грубой шерсти). А когда он вырос, надел однажды рубище, незаметно вышел из родительского дома, сел на корабль и отплыл в Месопотамию. Так он попал в город Эдессу, где продал все, что у него оставалось, раздал эти деньги нищим и стал жить среди них при храме Богоматери. Многими днями и ночами перед чудотворным образом Спасителя молил он Господа принять жертву, которую принес, отказавшись от радости семейной жизни, знатности и богатства.

Семнадцать лет прожив в смирении, посте и молитве, он так изменился внешне, что слуги, посланные отцом в этот город, не смогли узнать в нем сына хозяина и вернулись домой ни с чем. Но однажды церковному служителю явилась Божья Матерь и, указав на нищего у дверей храма, сказала: «Введи в церковь Мою человека Божия, ибо молитва его доходит до Бога, и как венец на голове царской, так на нем Дух Святой». С этого дня все стали оказывать Алексею внимание, а он, не желая земной славы, тайно ушел из города и снова сел на корабль. Но в пути случилась буря, и судно прибило к берегу недалеко от Рима. Увидя в этом Промысел Божий, Алексей пришел к дому отца и, неузнанный, обратился к нему, поклонившись до земли: «Помилуй меня, нищего и бедного, и дай мне угол во дворе твоем, чтобы я мог питаться от крупы стола твоего. Господь же благословит тебя, и если кто-нибудь из близких твоих странствует, то он благополуч-





## БОЖИЙ

Рисовала С.БОРИСОВА

но к тебе возвратится». Евфимиан и его жена безутешно горевали о сыне, поэтому отец велел слугам дать нищему хижину и кормить его. Теперь Алексей мог видеть из своего жилища окна отчего дома. Так прожил он еще семнадцать лет и, извещенный Ангелом о дне своей кончины, попросил у слуги отца бумагу и чернил, чтобы описать родителям свою жизнь с тех пор, как их оставил. Закончил он письмо словами: «Не печальтесь, что я вам причинил столько горя. Я непрестанно молил Бога, чтобы Он дал вам терпение и сподобил вас Царствия Своего. Верю, что Он исполнит мое моление, потому что из любви к Нему я был так немилосерд к вам и так жесток к самому себе».

Церковное предание гласит, что в это время римский папа Иннокентий и император Гонорий дважды услышали во время богослужения голос, который сказал: «В доме Евфимиана ищите человека Божия». Когда папа и император пришли

к Евфимиану и стали расспрашивать об интересовавшем их человеке, то один слуга предположил, что речь идет о нищем, который уже много лет живет в хижине, часто причащается Святых Тайн, постится, все ночи молится и кротко переносит оскорбления. Тогда отправились к нему, но нашли его уже мертвым. В руках у него был лист бумаги — посмертное послание к родителям.

Произошло это в 411 году, и по велению императора тело Святого Алексея было вынесено на площадь, где жители могли поклониться тому, кто при жизни нашел в себе силу отречься не только от мирского богатства и благополучия, но и от внимания и заботы своей любимой семьи, потому что видел для себя истинной лишь любовь к Богу.

Рассказала Наталия АЛЕЕВА



# ТАНЯ + САША

Сергей ГЕОРГИЕВ

Одна девочка по имени Таня полюбила своего одноклассника Сашу.

С того же дня Таня стала называть Сашу не иначе как дураком и при каждом его появлении усердно крутила пальцем у виска.

Трижды за переменку Таня швыряла в Сашу мокрой тряпкой и однажды попала.

Вечерами, гуляя с собакой, Таня из автомата звонила Саше домой и противно хрюкала в трубку.

А самой большой Таниной удачей стал урок физкультуры, когда она тайком пробралась к мальчишкам в раздевалку, отыскала Сашины брюки и связала штанины таким замысловатым узлом, что Саша развязывал потом этот узел в течение трех оставшихся уроков: математики, физики и русского языка.

Но это еще не все.



Мальчик Саша в свою очередь по уши влюбился в одноклассницу Таню, которая называла его не иначе как дураком.

В ответ Саша всегда швырял в Таню мокрой тряпкой и всегда попадал.

На стене в Танином подъезде Саша крупно и коряво написал: «Танька МЕ—Е—Е», забыл поставить запятую, но зато пририсовал длинный змеиный язык.

Но самая большая Сашина удача в другом. Однажды он купил на птичьем рынке большую противную крысу, принес ее незаметно в школу и посадил Тани в портфель.

К чести Саши следует заметить, что дома он предварительно вымыл эту крысу с шампунем и вытер ее чистым полотенцем.

**ВОТ ЧТО ДЕЛАЕТ С ЛЮДЬМИ  
ЛЮБОВЬ!**



Рисовала О. ОРЕХОВА



Хорошо,  
что девочка захочу-р  
Девочка захочу-р  
РЕБЁНКА



А мальчики,  
говорят,  
захотят,

да **НЕ** родят !







На Красной площади корреспонденту «Трамвая» повстречались необычные юные леди: все в синих рубашках, значках и развевающихся полосатых галстуках, смахивающих на пионерские. Корреспондент, ясное дело, бросился вдогонку, на бегу познакомился со старшей леди — Сью Кирби — и выяснил, что Москву впервые посетили британские гайды. А «гайдз» в переводе означает —

## «УКАЗЫВАЮЩИЕ ПУТЬ»

Оказалось, что мы знать не знаем про всемирную девчоночью организацию, которая существует более 80 лет и насчитывает сотни тысяч членов. Основал ее хороший человек — лорд Баден-Пауэлл, — тот самый, что придумал движение бойскаутов. С 1910 года девочки-гайды собираются вместе, чтобы делать... что угодно. Это только с виду гайдовские галстуки, отряды и торжественные обещания напоминают пионерию. На самом деле никто не заставит гайдов собирать макулатуру или металлолом, если им этого не хочется. Но весь фокус в том, что им хочется!



Их просто манят добрые дела. Закон младших гайдов — брауни — звучит так: «Брауни Гайд сначала думает о других, а потом о себе, и делает доброе дело каждый день».

Конечно, это нелегко выполнить. Так ведь никто не заставляет вас вступать в ряды гайдов и давать Обещание. И даже если вы решитесь — все равно вам

придется сначала провести в отряде гайдов несколько недель, чтобы понять, как на деле исполняются слова Обещания, а уж потом вам разрешат их произнести. Гайды, в отличие от пионеров, обещаниями не бросаются. Между прочим, обещание британской девочки-гайда звучит для нас совсем необычно:

«Я обещаю всеми силами стараться выполнять свой долг перед Богом, служить Королеве, помогать другим людям и соблюдать Закон Гайдов».

После произнесения этих слов вы получаете особый Значок. Теперь каждый будет знать, что на вас можно положиться — вы всегда придете на помощь.

Но не думайте, что гайды только и делают, что жертвуют собой. Они учатся, развлекаются и веселятся. Главное — каждая девочка сама решает, чем ей хочется заниматься, и составляет собственную программу. Помогает ей вожатая.

Вожатые гайдов совершенно не похожи на учителей, родителей или наших пионервожатых. Это просто старшие друзья. Они занимаются с гайдами добровольно и совершенно бесплатно. И стараются помогать девочкам развивать любые их таланты. Кстати, если у вас действительно есть таланты, можете не сомневаться — их заметят и оценят. Демонстрировать свои дарования можно на разнообразных соревнованиях. Победитель получает значок. Таких «значков по интересам» придумано более 80-ти: лучшей певице, переводчице, поварихе, рассказчице... Глянешь на знач-



ки — и сразу ясно, какая замечательная личность перед тобой!

А еще гайды устраивают концерты и благотворительные ярмарки, а деньги идут, к примеру, на подготовку собак-поводырей для слепых. Старшие гайды — рэнджеры — участвуют в разных акциях, выезжают за границу, чтобы посетить всемирные центры гайддвижения: индийский, мексиканский, британский и швейцарский. И на природу выезжают, и в палаточных лагерях живут... Пред-



ставляете, на весь лагерь — ни одного мальчишки!

А 22 февраля, в день рождения лорда Баден-Пауэлла, все гайды обязательно вспоминают своих незнакомых сестер-гайдов в других странах и мысленно посылают им дружеский привет. И знают, что к ним тоже летят приветы со всех концов земли. Давайте и мы тоже закроем глаза и пошлем свои приветы



ВСЕМ ГАЙДАМ МИРА —  
ОТ ЧИТАТЕЛЕЙ «ТРАМВАЯ»



**GUIDER?**  
WHAT IS A



# ВАЖНЫЙ КРОЛИК



Жил на свете Важный Кролик. Жил в норе — и ничего себе. Однажды пошел он гулять и набрал букет одинаковых цветов — колокольчиков. Пришел домой. Посадил цветы в вазу. Сидел, сидел и лег спать. Проснулся, позавтракал и снова пошел гулять. Да забоялся медведя. Вернулся домой уставший и хромой. Решил, что лучше будет за цветами ухаживать.

Миша СТЮГИН,  
5 лет, г. Красноярск.

# СКАЗКА ПРО КАЛЯКУ — БУКАЛЯКУ

Жила Каляка-Букаляка. Ела она одни железки и варенье. Посмотрела она однажды на себя в зеркало и сказала: «Что-то я нехорошо сегодня выгляжу». Достала она волшебную палочку, взмахнула ею, досчитала до ста и превратилась в Белоснежку. Посмотрела в зеркало — теперь можно идти гулять. Пошла, а на нее накинулся Мурзилка с палками. А потом он посмотрел на нее и подумал: «Ах, какая красивая! Надо на ней жениться». А Каляка-Букаляка подумала: «Наконец-то я нашла своего принца!» Поженились они и вместе легли спать... И заснули.

Яна ЧЕРНИЧЕНКО,  
5 лет.



Рисовал Н. ОЛЕЙНИКОВ



# Золотая мама

Если вы еще помните, когда-то давным-давно, мы объявили конкурс мам. «Трамвай», конечно, догадывался, что мам своих вы любите. Но — что так!!! В редакцию пришло столько писем, что возникли опасения: как бы ими не завалило кого-нибудь из сотрудников. И все-таки мы разобрали эти бумажные горы. И — как было обещано — составили два словарика:

## СЛОВАРЬ СИНОНИМОВ

ма  
мамочка  
мамуля  
маманечка  
маменька  
солнышко  
кисонька  
ласточка  
лапушка  
звездочка  
рыбонька  
заинька  
ягодка  
зорюшка  
слезонька  
пчелка  
снежинка  
ладушка  
сердитка  
мотылек

## СЛОВАРЬ ЭПИТЕТОВ

любимая  
дорогая  
ласковая  
добрая  
справедливая  
заботливая  
красивая  
веселая  
прекрасная  
солнечная  
хрупкая  
ранимая  
улыбчивая  
светлая  
сердечная  
лучистая  
пушистая  
искристая  
душистая  
родная





# ГЛАВНЫЙ ПРИЗ

Мы вручаем главный приз  
За каприз.  
Вася плакал три часа.  
Чудеса!

Катя топала ногами,  
Катя дрыгала руками,  
Катя бегала кругами,  
Билась в стенку головой,  
Ой-ой-ой!

Но Борис побил рекорд:  
Он протопал и продрыгал,  
И прохлопал, и прошмыгал,  
И прохрюкал целый год.  
Во дает!

И поэтому Борис  
Получает приз-сюрприз —  
Тазик для рыдания  
И рупор для орания.



## КОНЦЕРТ

Я на коврике сидел  
И кастрюлями гремел.  
Прибежала мама с папой,  
Дядя Федя с тетей Капой,  
Все кастрюли отобрали.  
Но они не ожидали,  
Что припрятал я в углу  
Сковородку и пилу!



## ЖИРАФ

Однажды Петя в зоосаде  
Подумал, на жирафа глядя:  
«Ах, как же медленно и сладко  
Плывет по горлу шоколадка!  
Но грустно отошел от клетки  
Подумав, как плывут таблетки»



ЯКОВЛЕВ

## ЛЕНЬ

На меня напала лень,  
ЛЕНЬ.

День и ночь, и ночь, и день  
ЛЕНЬ.

От жары укрыться в тень  
ЛЕНЬ.

Даже пнуть ногою пень  
ЛЕНЬ.

Руки ноги ватные.

г о л о в а

к            я

в            а

а д р а т н

## 32 СЛОВА

Тетя по имени Фая  
Купила два каравая.  
Мальчик по имени Петя  
Съел караваи эти,  
Собрал и отнес крошки  
Любимой соседской кошке.  
А дядя по имени Лева  
Записал это

в тридцать два слова!

## ПАУК

Обгорелый черный сук,  
На суку сидит паук,  
Вместо листьев — паутина,  
Неприятная картина.



Рисовала Н. КУДРЯВЦЕВА



# ЕСЛИ ВЫ НЕ УМЕЕТЕ РИСОВАТЬ

Не огорчайтесь! За полчаса вы научитесь рисовать такие нежные и прозрачные картины, что их не стыдно будет подарить кому-нибудь на именины.

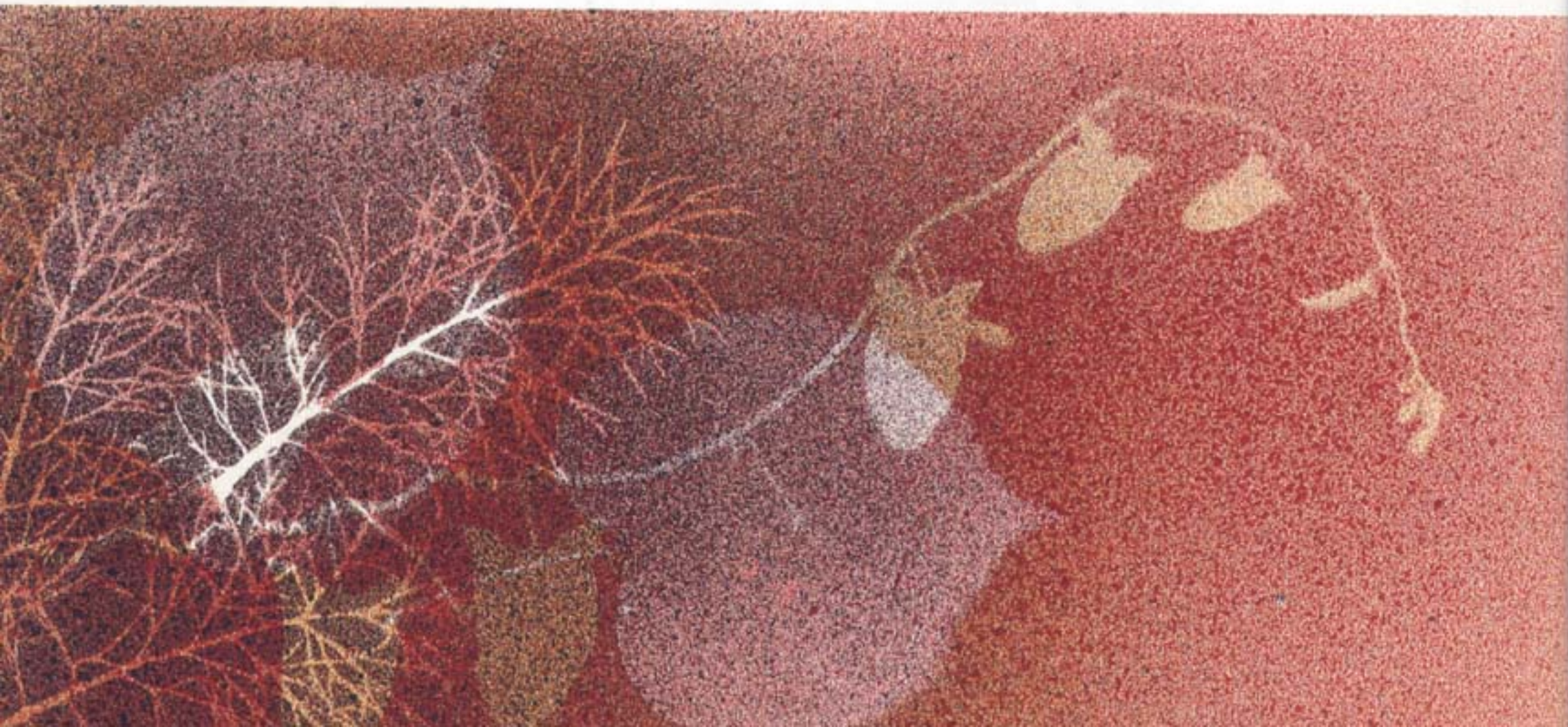
Но сначала — небольшие приготовления. Вам понадобятся: широкая художественная кисть из щетины, акварельные краски, засушенные травы и листья, полиэтиленовая крышка для банок, кусок лески или прочной тонкой проволоки и немножко хорошего вкуса.

Если в доме есть проволочная сетка для измельчения овощей, ваша задача намного упростится. Если нет — проколите раскаленной иглой дырочки в ободке полиэтиленовой крышки на расстоянии приблизительно 1 см друг от друга. Попросите взрослых вырезать лезвием верх крышки, а затем крепко натяните на ободок сетку из лески или проволоки (как натягивают струны на теннисную ракетку).

Накройте стол старой газетой, чтобы его не испачкать, и положите сверху лист бумаги. На бумаге красиво расположите несколько засушенных листьев. Обмакните кисть в какую-нибудь краску, стряхните лишнюю воду, чтобы не было клякс. Чем гуще краска, тем лучше! Теперь проводите кистью по самодельной сеточке, как будто хотите ее почистить. Естественно, полетят брызги. Постарайтесь ровно закрасить брызгами всю картину.

А теперь уберите листья. Видите — на бумаге осталась их четкая тень? Возьмите новые листья и опять разложите на той же бумаге, но — в ином положении. Закрасьте их брызгами другого цвета. Эту процедуру можно повторять 3-4 раза, всякий раз меняя композицию листьев и цвет брызг. Результат удивит вас самих!

**Брызгала краской  
Т.ГЕРКУЛЕСОВА**





# ПОГОНЯ ЗА ПРИЗРАКОМ \*

С тех пор, как нашего корреспондента Олега Оленьчу, отправившегося за чудесами вместе с американским профессором белой и черной магии Эндрю Чудрилло, унесло смерчем, прошло около месяца. Поиски пропавших путешественников ничего не дали. Мы уже заказали гражданскую панихиду по нашему дорогому Оленьче, но тут он прислал письмо. Панихиду пришлось отменить, а письмо — опубликовать.

## Глава III

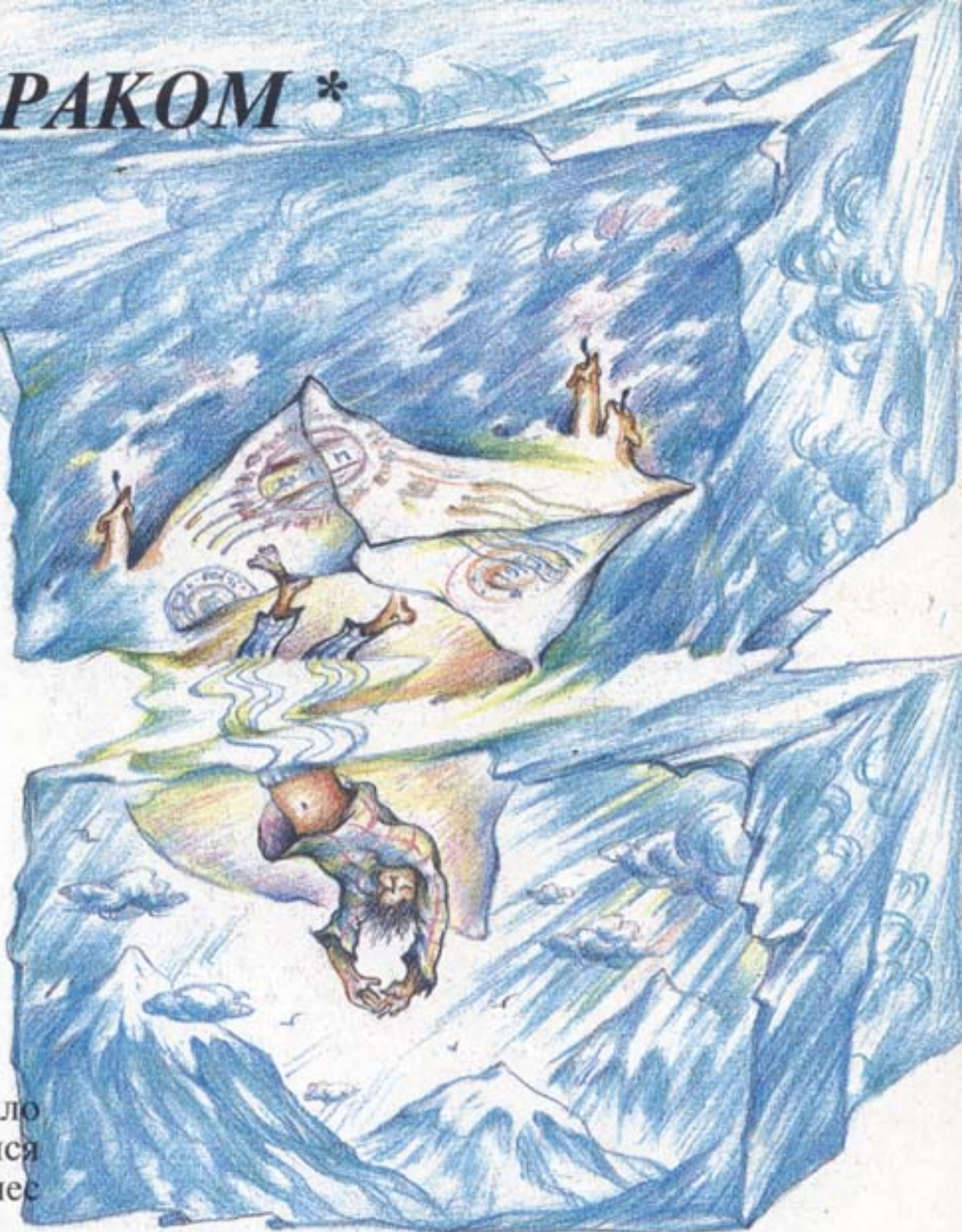
### Как я был снежным человеком

Утром, едва мы с доктором Чудрилло выехали со двора, на нас обрушился смерч. Он подхватил нашу карету, понес ее, закружил, словно пушинку.

Доктор Чудрилло и я, как две сушеные горошины, катались внутри кареты. С потолка на пол, с пола — на стенку. «Лишь бы не выпасть из кареты, лишь бы не выпасть», — судорожно думал я. И выпал.

Очнувшись после падения, увидел, что лежу у подножия высокой заснеженной горы в одних трусах. Остальная одежда висела на мне ключьями. Очевидно, я катился по склону горы и изорвал одежду о шершавую снежную корку.

«Все ясно, — сказал я себе. — Это — Гималаи — высочайшая горная система земного шара, расположенная между Тибетским нагорьем и Индо-Гангской равниной. Высота — больше восьми километров!» У меня захватило дух, когда я представил, что нахожусь на такой высоте.



Не прошло и трех минут, как я начал замерзать. Тут на мое счастье мимо пробежал круторогий горный козел. Он был покрыт густой теплой шерстью и холода, конечно, не чувствовал.

— Козлик, козлик, поделись шкуркой, — вежливо попросил я.

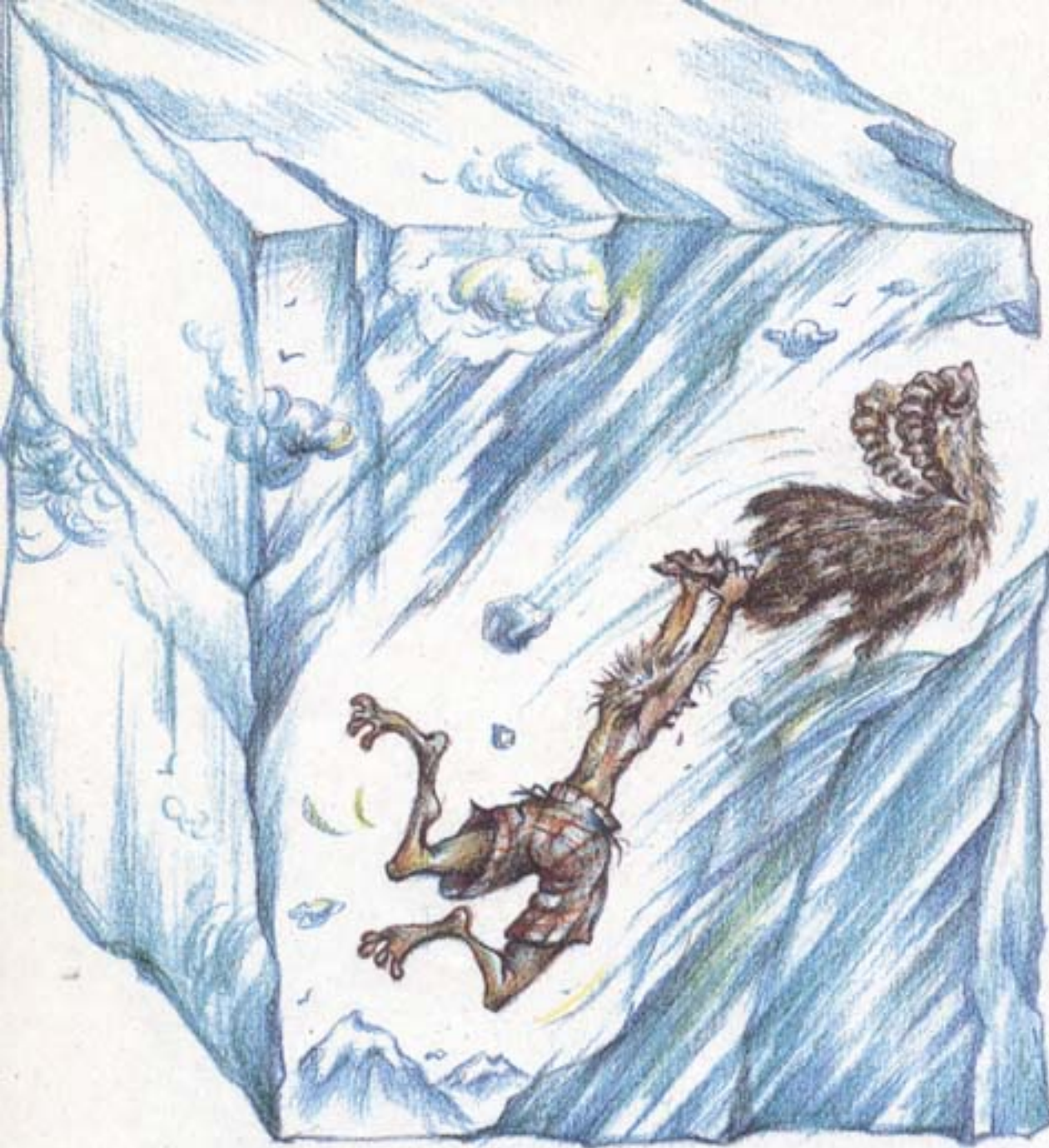
Козел взбрыкнул задними ногами и бросился наутек. Но не тут-то было! Оскалившись и зарывав, я бросился на козла. Добрая половина козлиной шкуры осталась в моих руках, а ошалевший козлик продолжал свою скачку полуголым.

В лохматой козлиной шкуре, со сверкающим после схватки взглядом я выскочил на окраину какой-то деревни. Навстречу мне по тропинке шла женщина.

— Гражданочка! Я — корреспондент журнала «Трамвай»! Где здесь телефон — в Москву позвонить?! — закричал я.

\* Начало см. в №№ 1, 2.





Женщина, увидев меня, дико завизжала и кинулась к ближайшему дому.

— Йети, Йети! Катман банту! Сарра! Сарра! — вопила она на непальском языке. — Снежный человек! Спасайся, Сарра!

«Как хорошо, что в прошлом году, долгими зимними вечерами, сидя на кухне, я изучал непальский язык!» — подумал я между тем и стал вспоминать, как будет по-непальски слово «трамвай».

Пока я так размышлял, из ближайшего дома на крик выбежали еще одна женщина и мужик с дубиной.

— Йети! Снежный человек! — завопили они по-непальски. Мужик размахнулся, и дубина просвистела у меня над головой.

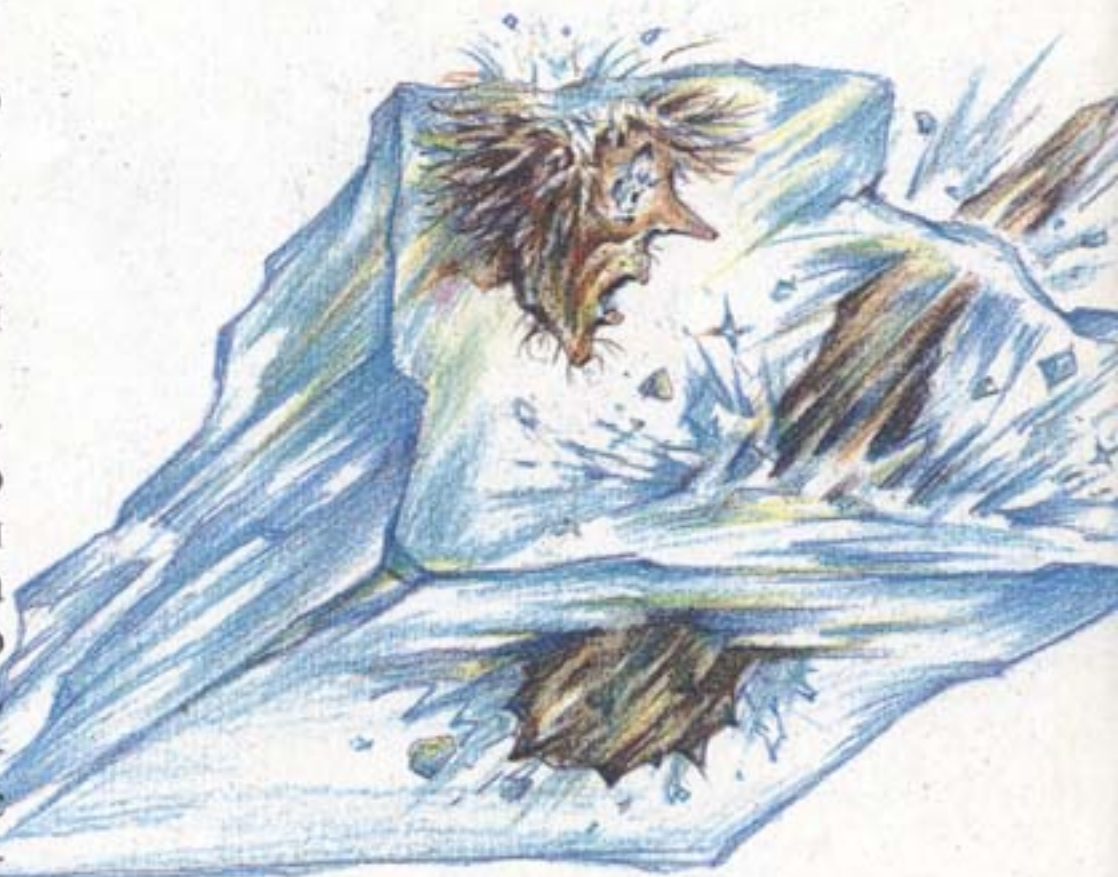
Пришлось убегать, сверкая пятками, назад, в горы. Отыскав небольшую уютную пещеру, я устроился там на ночлег и стал размышлять... Итак, меня приняли за снежного человека. Прежде я уже немало слышал об этом удивительном существе, якобы обитающем в труднодоступных высокогорных районах Гималаев. Как у нас пугают детей волком, так здесь ребенку го-

ворят: «Не шали, йети заберет тебя!» Йети — это огромный косматый человек с темной кожей и огненно-рыжими волосами. Утверждают, что йети похищает мужчин, женщин, детей и держит их в тайных пещерах... Ну что же между нами общего? Разве я похож на него?!

Я так расстроился, что всю ночь мне снился кошмар: доктор Чудрилло, уносимый смерчем, дико и жалобно кричал голосом ишака «И-а, и-а, и-а...» А утром я снова отправился в деревню, которая, как выяснилось, называлась Хикали. Переползая через улицу, я нашел газету «Хикалийские вести». На первой же странице крупными буквами было напечатано: «Сенсация! Сенсация! У нас снова появился снежный человек — йети!»

А дальше буквами помельче: «Как известно, еще никому не удавалось сфотографировать самого снежного человека. А вот первые снимки его следов были сделаны еще в марте 1951 года английским ученым Эриком Шиптоном на высоте шесть тысяч метров.

Изучив эти снимки, английский ученый Владимир Чернецкий писал: «Снежный человек — огромное существо крепкого сложения, относящееся к человекообразным обезьянам, сходное, видимо, с гигантопитеком, огромной обезьяной, которая жила на Земле миллион лет назад».







Когда я начал читать эту статью, я хохотал. Никакого снежного человека нет! Ведь это меня приняли за йети! Но увидев фотографию огромных следов и прочитав слова ученого я жутко перепугался. А вдруг этот йети существует на самом деле и бродит в горах, где-то рядом со мной? Мурашки забегали у меня по спине. Надо скорее идти к людям!...

Статья в газете заканчивалась так:

«Дорогие непальцы! Все — на ловлю снежного человека! Не стрелять! Брать живым!»

Нет, сказал я себе, в деревню, к людям, идти тоже нельзя. Теперь я боялся их не меньше, чем снежного человека. Горько заплакав от отчаянья, я медленно побрел в свою пещеру. Неужели мне суждено остаться в этих горах на всю жизнь?

Вдруг впереди я заметил костер. Под-



полз поближе и разглядел пастухов, гревшихся у огня.

— ...Мои дети много раз видели снежного человека, — рассказывал один из пастухов. — Они звали его в гости, но он удрал.

— Это еще что! — продолжал второй. — Вот прошлым летом снежный человек напал на одну миленькую пастушку, которая пасла овец на зеленой лужайке. Йети сожрал девушку и задрал пять овец!

— Вай-вай! Йети — очень одинокий, — добавил третий совсем некстати. — Холодными зимними ночами его одинокая черная фигура появляется на освещенных лунной снежных склонах...

Мне стало жутко от этих рассказов, и я поспешил убраться восвояси. Но самое страшное ожидало меня возле моей пещеры. Там, у самого входа, сидел на корточках снежный человек и фотографировал мои следы.

С перепугу я ошетинился, зарычал, как снежный барс, которых полным-полно в Гималаях, и прыгнул на снежного человека. Но тот не растерялся и саданул фотоаппаратом меня прямо в лоб.

Когда я открыл глаза, ожидая увидеть свои отъеденные руки и ноги, то увидел перед собой... доктора Чудрилло!

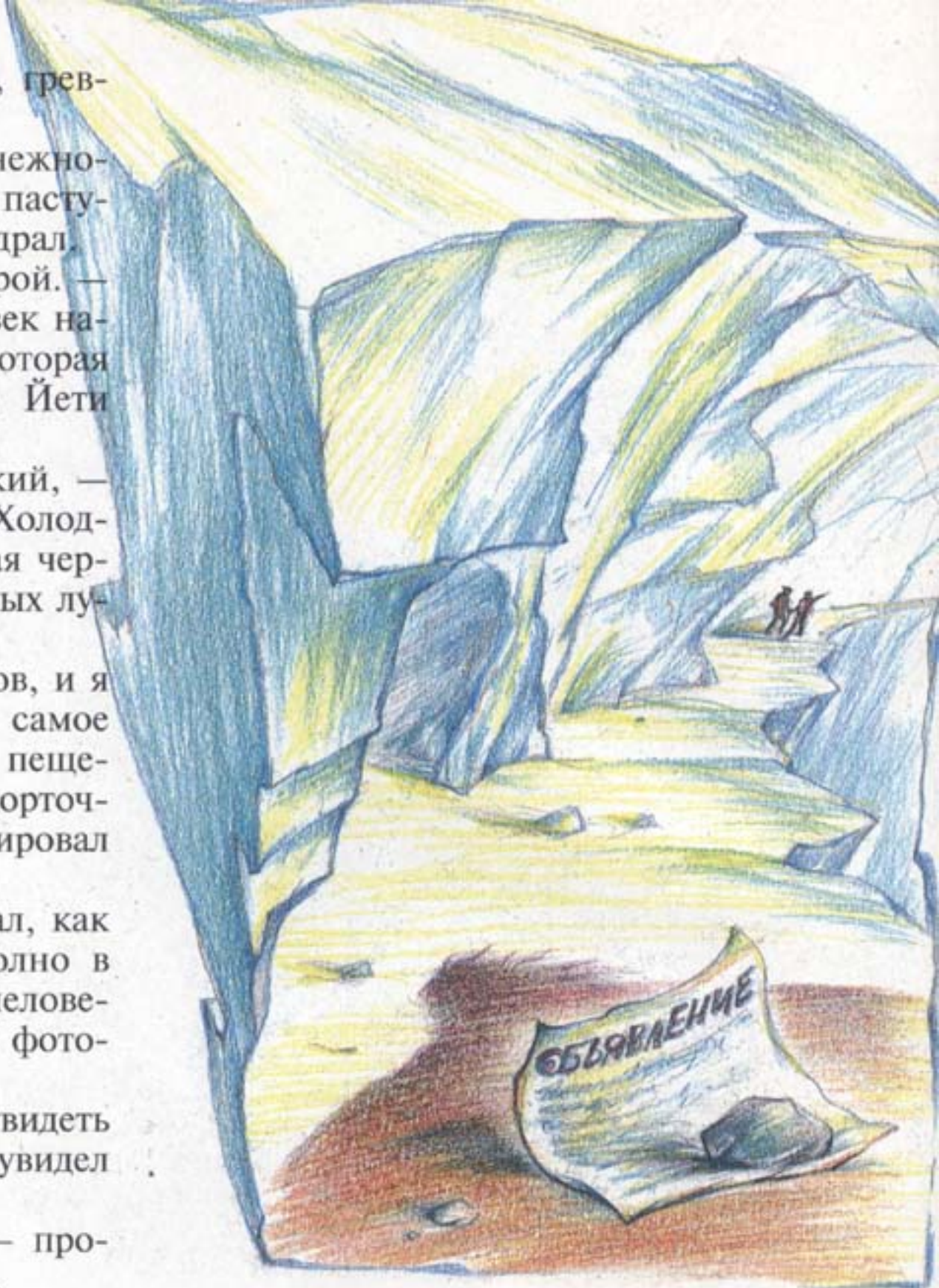
— А где же снежный человек? — прошептал я. — Тот... с фотоаппаратом...

— Дорогой мистер Оленьча, — сказал доктор Чудрилло. — Вы приняли за снежного человека меня, а я — вас... Извините, что ударил вас фотоаппаратом, но ведь вы укусили меня за плечо.

Скоро я окончательно пришел в себя и рассказал мистеру Эндрю о своих приключениях в Гималаях. Он в свою очередь сообщил мне, что тоже выпал из кареты в Гималаях и все это время бродил по горам, разыскивая меня, а заодно — и снежного человека.

— Ну в снежного-то человека вы теперь верите? — спросил он меня. — Или считаете его выдумкой, как и корабль-призрак «Летучий голландец»?

— В снежного верю! — ответил я. — Ведь и мне пришлось немного побывать в его шкуре... Нелегкая у него жизнь, — до-



бавил я и вздохнул. Потом попросил у мистера Эндрю чистый листок бумаги и написал на нем объявление:

«Уважаемый снежный человек! Если вам здесь станет совсем худо и вас будут ловить сетями, приезжайте к нам в «Трамвай». Мы вас примем на работу сторожем и будем угощать сгущенкой».

— А теперь можно продолжить погоню за призраком и поиски чудес, — сказал я.

— Да, нам пора! — согласился доктор Чудрилло. — Я хочу показать вам нечто особенное, самое-самое-самое. Но для этого нам надо снова вернуться в Америку.

(Продолжение «Погони за призраком»  
в «Трамвае» № 4).

Рисовал В. РОГАНОВ



Снег тихонько укрывает  
крышу дома моего.  
Солнце зимнее зевает —  
тихо, нету никого.  
Не качаются березы,  
ветра нет, не воет вьюга.  
Капли в небе, словно слезы,  
замерзая, ищут друга...

Ольга КАЛАШНИКОВА,  
10 лет,  
г.Москва.

## ВОВА И КОРОВА

Жил-был мальчик по имени Вова.  
И была у него Петрова —  
нет, не девочка, а корова...

А корова была непроста:  
Не давала она молока,  
Не давала она и сметанки...  
А садилась корова в санки,  
И катилась Петрова с горки,  
И жевала сухие корки.

Лена СЕРЕБРЯНСКАЯ,  
11 лет,  
г.Пермь.





Анатолий  
МАРКУША

# БЕЛЫЙ СЛОН



Тот слон был белый, с очень яркими синими ушами и странным, явно не слоновьим хвостиком. Но все равно Надя любила это необыкновенное существо больше всех других своих игрушек. Пока Надя еще плохо выговаривала некоторые буквы, поэтому бело-синее животное именовалось Соник.

Соник укладывался спать вместе с Надей, а до того они вместе гуляли, обедали, убирали комнату, вот только купаться Соник не мог: был он игрушкой мягкой, шелковистой, очень нежной на ощупь.

Как случилось, что Соник пропал, исчез, испарился, — осталось загадкой. Но вот настал такой разнесчастный день, когда Надя обнаружила — Соника нет. Искала, звала, переживала — напрасно. Не нашелся.

Люди умеют привыкать к потерям. Постепенно и Надя смирилась со своим несчастьем, но Соника не забывала.

— Ты помнишь, папа, когда дядя Леша привез мне Соника из Польши... — И позже, подружкам: — Когда я была еще маленькой, у меня жил слон. Белый, с синими ушами! Польский...

И вот наступило еще одно воскресенье, папа сказал Наде:

— Ребенок, ты не будешь возражать, если мы с тобой прокатимся в одно... ну, как бы сказать, забавное местечко?

— Далеко?

— Близко.

И они поехали. И вскоре папа остановил машину около странного дома: стены его были голубыми, блестящими, облицованными плиткой.

— Смешно, — сказала Надя, — вроде как в ванной.

— Только вывороченной наизнанку, — сказал папа.

Они заперли машину и через маленькую дверь — «Служебный вход» — вошли в помещение. Их встретил строгий охранник. Папа козырнул ему:



— Здравствуйте, нас ждет Наталья Юрьевна.

Пока охранник звонил по телефону, справляясь — пускать или не пускать — Надя уловила странный запах, пропитавший, казалось, здешние стены, и еще она очень удивилась, увидев девушку в белом халате: та тащила громадный поднос, а на нем — громадную рыжую кучу... чего бы вы думали? Тертой морковки...

Наконец Надю с папой пропустили внутрь, и тут начались чистые чудеса: по коридору шел мужчина, обняв за шею серенькую лошадку-пони, а откуда-то из глубины дома доносились совершенно непонятные звуки — скрипучие, трубные, воющие...

В кабинете Натальи Юрьевны, кроме хозяйки, оказались громадный попугай, он скрипел самым отвратительным голосом, на диване нахально развалилась большая обезьяна, в уголке сидел натуральный волк, которого Надя приняла сперва за овчарку.

— Это — цирк? — тихонько спросила Надя.

— Сейчас все узнаешь, — ответил папа.

Наталья Юрьевна повела Надю к Дашеньке. Дашенька оказалась настоящей, живой, молодой слонихой. Надя потрогала ее шершавый хобот, погладила Дашеньку по ноге, напоминавшей на ощупь старый ствол дуба. И тут Наталья Юрьевна спросила:

— Хочешь угостить Дашу?

Получив буханку «Бородинского», Надя спросила:

— А разрезать хлеб не надо?

— Что ты, — засмеялась Наталья Юрьевна, — это нашей малютке, что слону дробинка.

И действительно, шумно вздохнув, Даша ловко завернула хобот на сторону и бережно взяла из Надиных рук буханку. Ра-а-аз... и Дашенька зажевала хлеб, покачивая головой и жмурясь.

В голубом доме оказалось еще много всяческого зверья. В уличной клетке громко возились молодые медвежата, посреди внутреннего дворика стоял задумчивый белый верблюд, будто памятник самому себе, а на сцене репетировали морские львы, и тут же кукарекал пестрый петух, с виду самый обыкновенный Петя-петушок-золотой-гребешок, а на самом деле — знаменитый артист театра зверей.

Надя с папой обошли весь дом. Насмотрелись на звериную жизнь и на уставших ногах миновали наконец строгого вахтера. Уже на улице папа посмотрел на Надю с ожиданием — дескать, ну как?

Надя мельком взглянула в папино лицо и сказала:

— А помнишь, какой у меня Соник был? Бе-е-елый! Ушки синенькие?..



Рисовал А. ЛЕБЕДЕВ



# МЯУ, МЯУ, мур-мур-мур!



Извините, но я — Император. Понимаю, это звучит нескромно. Тем более, что у меня, кажется, нет никакой империи, даже захудалой. К тому же где вы видели, чтобы Император, пусть даже самый обшмыганный... мяукал? Увы, никто на всем свете не понимает, как хочется порой Императору, чтобы его звали просто Васей... Но благородное происхождение обязывает. И даже в Театре кошачьих мод мне поручили царственную роль: «Голый король». Хотя на самом деле я довольно-таки мохнатый король. Весь костюм — бантик на шее. Не то что у других котов: галстуки, кепочки, шляпы, шляпы! Впрочем, сами можете полюбоваться. Такого театра и таких мод, как у нас, нигде еще не придумали.

А на прощание разрешите прочитать вам мои любимые стихи. Только извините, если я вдруг расчувствуюсь. Как прочту — так все усы в слезах, так что хозяева говорят: «Опять кот заплакал!»

С императорским приветом  
персидский кот Вася





У лукоморья дуб зеленый,  
Златая цепь на дубе том.  
И днем, и ночью кот ученый  
Все ходит по цепи кругом.

*А.С.ПУШКИН*



Котя, котенька, коток,  
Котя — серенький лобок!  
Приди, котя, ночевать.  
Мою деточку качать.

*Из колыбельной песни*



Ах, как много на свете кошек,  
Нам с тобой их не счесть никогда.  
Сердцу снится душистый горошек,  
И звенит голубая звезда.

*С.ЕСЕНИН*



Я родился в год Кота  
чтоб мяукать иногда...

*Глеб ДУБОВИК,  
4 года.*

Он ярко-рыж, высок и худ,  
Угрюмый кот-бандит.  
Глаза ввалились у него.  
Но в оба он глядит  
Морщины мысли и забот  
На лбу его легли,  
Усы нечесаны давно,  
И воротник в пыли.

*Т.С.ЭЛИОТ*

А у каждого кота  
Были красны ворота,  
Шубки синеньки у них,  
Все в сапожках золотых.

*Н.ЗАБОЛОЦКИЙ*





# СПЛОШНАЯ БАНТУИСТИКА

Андрей Викторович вел скромный образ жизни. По утрам он ел творог со сметаной, а по вечерам любил заниматься языками банту, на которых в Центральной и Южной Африке разговаривают. В общем, увлекался научной бантуистикой. Особенно нравилось ему читать «Большой суахили-русский словарь».

— Ндонга, — бормотал по слогам Андрей Викторович, — на языке суахили означает «кошка». Занятно!.. Тсого — «жираф». Поди ж ты!.. Мбанги-нтумба (и не выговоришь!) — «пингвин»... Тумбуку — «змея». Хм... Придумают же!

Начитавшись вдоволь суахильских слов, Андрей Викторович становился грустным и чувствовал себя одиноко. Он подходил к окну, подолгу глядел в сырые сумерки и вспоминал свое детство. Тогда он дружил с девочкой Машей. Они вместе прыгали с зонтиками с крыши сарая, изображая отважных парашютистов. И еще ухаживали за кроликами на школьном дворе.

«Может, поухаживать за кем-нибудь? — грустно размышлял Андрей Викторович. — Все же не так одиноко будет».

В дверь кто-то решительно поскребся. Андрей Викторович пошел открывать. На пороге сидела кошка.

— Вызывали? — промурлыкала она. — Чтобы холить, кормить и лелеять. Три раза в день, кроме воскресенья.

— Ах да! — спохватился Андрей Викторович, но тут же подумал: «Эка невидаль — кошка! Она почти в каждой квартире водится. А вот мне бы чего-нибудь экзотического да африканского происхождения...»

Не успел он додумать свою мысль, как в дверь просунулась шея жирафа — с головой на конце:

— Я африканского происхождения. И к тому же весьма длинношеее.





— А языком суахили владеете? — осведомился Андрей Викторович.

— Нет, — вздохнула шея жирафа, — языкам не обучена.

— Жаль... У меня, понимаете ли, квартирka однокомнатная, санузел совмещенный, потолки низкие. Трудновато будет за вами ухаживать, за такой длинношеееееееей.

— Извините. — И шея жирафа скрылась за дверью.

«Эх, — подумал Андрей Викторович, — вот если б за каким-нибудь крупным пернатым поухаживать. Недаром же А.М. Горький писал: «Человек создан для счастья, как птица для полета!»

В дверях появился королевский пингвин.

— Я вроде бы птица. И довольно крупная, хоть и не пернатая.

— А летать умеете? — подозрительно спросил Андрей Викторович.

— Тяжеловат я для этого дела. Зато в холодильнике могу сидеть. Мне никакой мороз не страшен.

— У меня в холодильнике творог со сметаной...

И королевский пингвин тоже ушел.

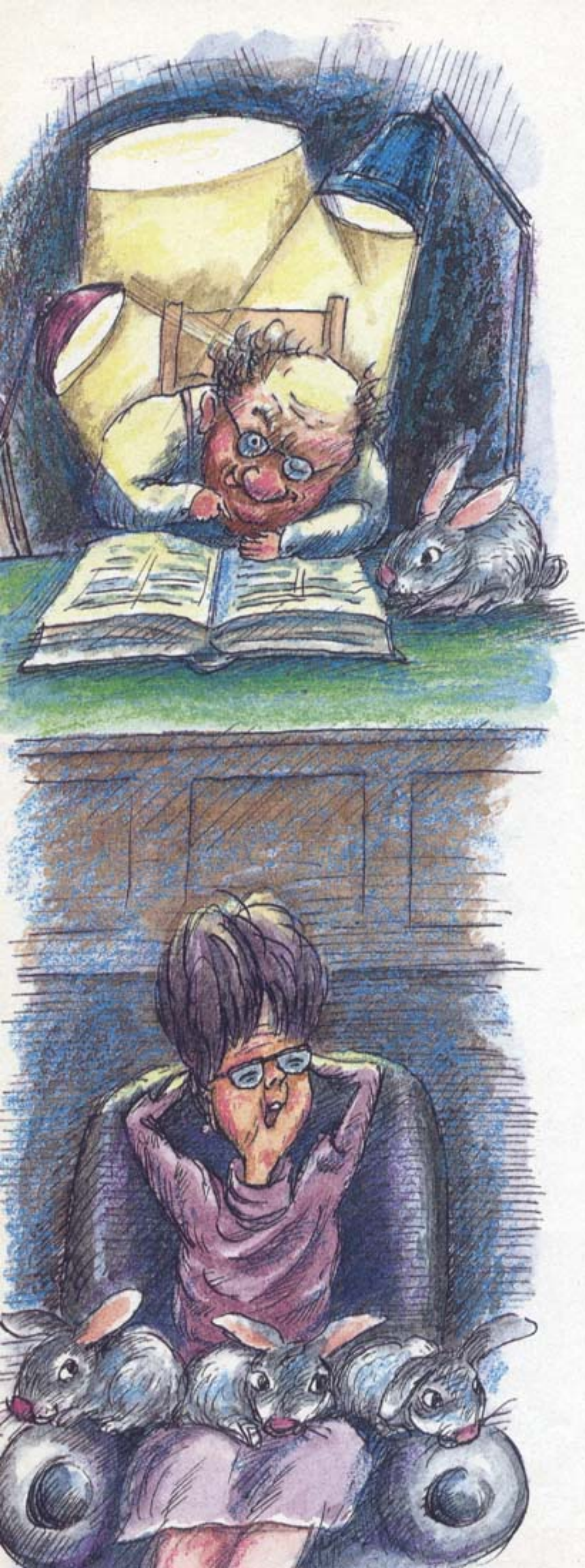
За кем только ни мечтал поухаживать Андрей Викторович! На некоторое время прижилась у него змея анаконда. Правда, Андрей Викторович постоянно об нее спотыкался. Тогда анаконда перебралась на шкаф. Однако во сне она часто теряла бдительность и с грохотом шлепалась на пол. Соседи снизу жаловались на шум. Пришлось с анакондой расстаться. И вновь Андрей Викторович остался один-одинешенек.

Но однажды вечером, когда он наблюдал за сырыми сумерками, в дверь робко позвонили. «Опять какое-нибудь чудовище пожаловало», — уныло подумал Андрей Викторович.

Но это было не чудовище, а соседка из квартиры напротив. У нее оторвалась пуговица, и она решила обратиться за помощью к людям. Андрей Викторович сразу узнал в ней ту девочку Машу, с которой в детстве прыгал с зонтиком с крыши сарая, изображая отважного парашютиста. Теперь, правда, это была уже на девочка Маша, а доктор филологических наук Мария Анатольевна.







И очень захотелось Андрею Викторовичу за ней поухаживать. Он даже пуговицу ловко пришил — как раз к тому месту, откуда она оторвалась.

— Какой вы умелый! — восхитилась Мария Анатольевна. — Давайте с вами дружить. Как в детстве, помните?

— Да у меня уж комплекция не та, чтобы с крыши прыгать. И кроликов я помню очень смутно... — Тут Андрей Викторович оживился: — Вот если бы научной бантуистикой заняться!

— Можно и банДуистикой, — согласилась доктор филологических наук.

Так и стали они дружить, друг за другом ухаживая. По утрам вместе ели творог со сметаной, а по вечерам...

— Ндонга? — спрашивал Андрей Викторович.

— Кошка, — отвечала Мария Анатольевна.

— Тсого? — допытывался Андрей Викторович.

— Жираф! — не сдавалась Мария Анатольевна.

— Мбанги-нтумба? (Тьфу ты, язык сломаешь!)

— Пингвин.

— Тумбуку?

— Змея...

И наступила у Андрея Викторовича с Марией Анатольевной сплошная бантуистика — то бишь совет да любовь в тихом семейном кругу. С тех пор они рекомендуют всем следовать их примеру и предлагают даже

#### Список основной литературы по языку суахили:

Жуков А.А. Культура, язык и литература суахили, М., 1983.

Мячина Е.Н. Язык суахили, М., 1960.

Whiteley W.H. Swahili. The rise of a national language, L., 1969...

и конечно же, «Очень большой суахили-русский словарь», 1987 года издания.

Рисовал В. ЧУГУЕВСКИЙ





Послушай, а ты читала сказку про девочку Женю? Ну, про ту, которой добрая фея подарила цветиксемицветик?.. А хотелось бы тебе найти такой же?.. Тогда играй в новую настольную игру для девочек

# • СЕМИЦВЕТИК •

Число игроков — 7. Каждый лепесток — это поляна одной из играющих. На фиолетовой растут фиалки, на голубой — колокольчики, дальше (по часовой стрелке) — гвоздики, васильки, одуванчики, маки и, наконец, крапива! Вырежи из разноцветной бумаги по 10 кружков и расставь их на 10-ти окружностях каждой поляны. Цветы посажены!

У каждой из играющих по две фишки: одна побольше, другая поменьше (если нет пластмассовых — вылепи из разноцветного пластилина). Большая — это фея-Хозяйка, маленькая — фея-Странница. В начале игры обе стоят на ярком делении (своего цвета) — это вход на поляну.

Допустим, твой цвет синий, и ты начинаешь игру первой. Бросай два кубика! На одном выпало 6, на другом — 2. Можешь сыграть 6 Хозяйкой, 2 — Странницей. Можешь — наоборот. Или сложить 6 и 2 — и переставить на 8 делений одну из своих фей. Запомни, что все фишки ходят по часовой стрелке! Но — Хозяйка перемещается только по своей поляне (с цветка на цветок). А вот Странница движется по центральному кругу — но, если попадет на «входы», то может (если хочет) заходить на чужие поляны... Итак, 6 и 2. Ты можешь сыграть 2 Странницей, поставив ее на желтый «вход», а затем 6 — уже внутри одуванчиковой поляны. С деления, где остановилась фишка, сними желтый кру-

жок — первый сорванный тобой цветок. Но ты могла бы сыграть Странницей и по-другому: сначала 6, потом 2 — и сорвать крапиву.

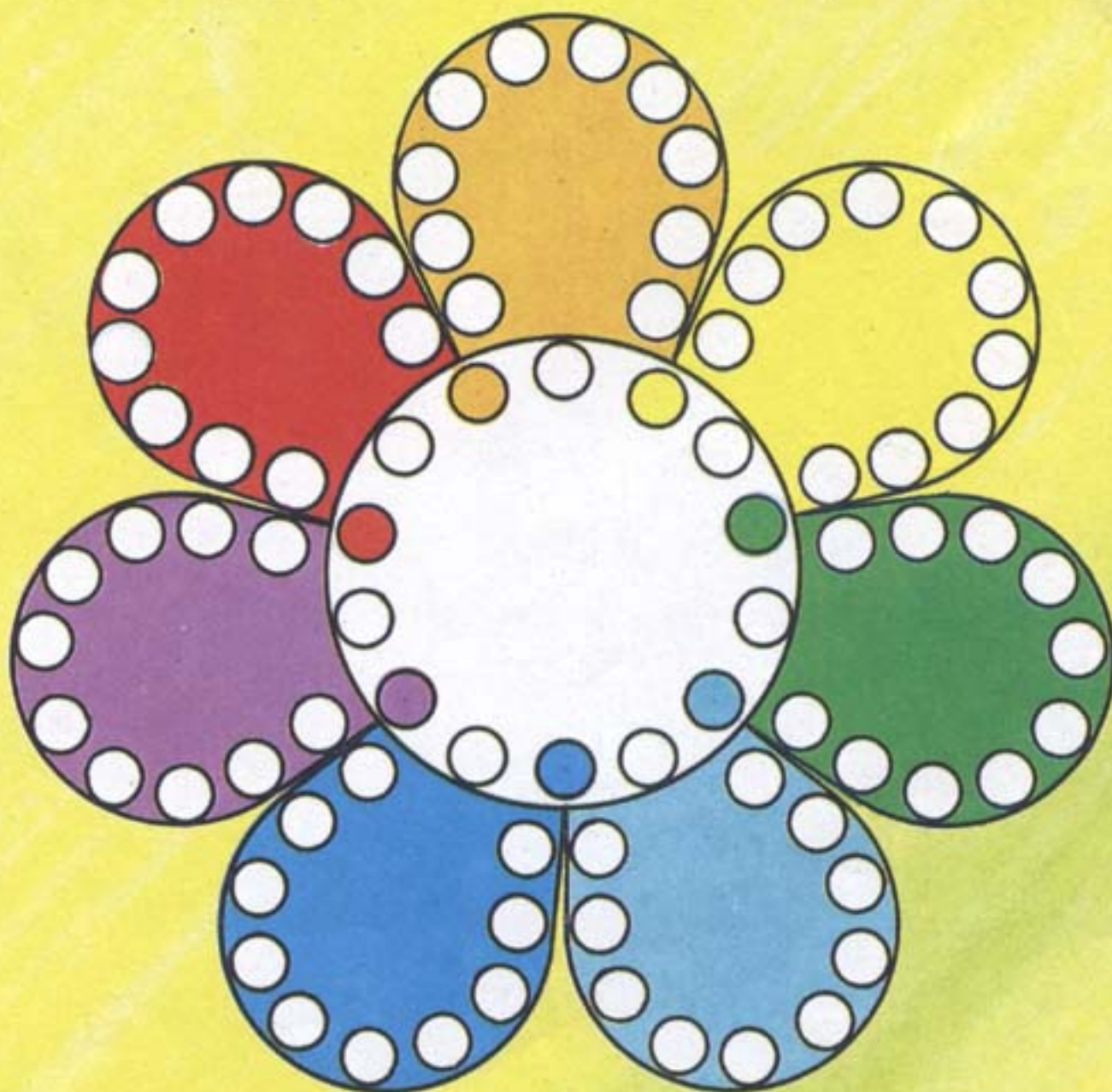
Помни, что каждую поляну сторожит Хозяйка. Если у девочки, играющей желтыми (она бросает после тебя), выпадет 6 (на одном кубике или в сумме) — то ее Хозяйка, настигшая твою Странницу, усыпит ее: твоя фишка ставится на белый кружок напротив одуванчиковой поляны, и ты пропускаешь ход. А вот феи-Странницы ми-

ролюбивее: они не могут усыплять ни феи-Хозяек, ни друг друга.

Победительницей становится та, чья Странница скорее соберет букет, в котором будут все цветы. Из семи разноцветных кружков она составляет цветиксемицветик!

Если же побывать на всех полянах не удалось никому, то игра идет до последнего цветка, а побеждает та, чей букет больше.

*Игру придумал  
цветовод М.ГОШИН*







# ВОТ-ВОТ ПРИЕДЕТ ПОММО Д'ОРО...

Г.МЕЛОВ



Не спрашиваю, знаете ли вы, кто такой Чиполлино. Конечно, знаете. Хочу спросить другое: вы заметили, как странно прерывается повествование в начале второй главы? Как будто пропущен целый кусок — с того момента, как мальчик-луковица увидел домик кума Тыквы, и до того, как появился синьор Помидор... Как вы думаете, о чем говорили Чиполлино и кум Тыква? Попробуем представить себе этот разговор.

... — Да знаешь ли ты, что тыква — это самое ценное, самое совершенное творение природы! Какие только блюда не готовят из нас: тыква жареная, тыква, запеченная с яблоками, тыква под молочно-сливочным соусом... А из какого, скажи мне, фрукта, овоща или ягоды делают столько предметов быта — бутылок, ведер, ложек, сосудов... Узбеки, например, всегда носили в маленьких тыковках нюхательный табак. Купцы, отправляясь в дальний путь через пустыню, наливали воду в тыквенные фляги...

— Все это, — улыбнулся Чиполлино, — чисто практические нужды. А знаете ли вы, что лук в древности рассматривался астрономами как модель Вселенной? Ученые разрезали луковицу поперек и объясняли по ней строение мира: луковые слои они сравнивали со сферами, окружающими Землю...

— Что за чепуху ты мелешь! — всплеснул бы руками кум Тыква, если бы в домике его было чуть просторнее. — Вселенная похожа на луковицу так же, как дворец графинь Вишен на твои латанные штаны! Ученые давно доказали, что строение мира совершенно иное... А что касается твоих дурацких рассуждений о том, что тыквы годны лишь для практических нужд, — то знай, что в Африке из тыкв делают великолепные арфы...

— Представляю себе, какой у них звук, — хмыкнул Чиполлино. — Настоящие арфы играли в замках средневековой Европы. Под их звуки прекрасные дамы провожали в бой своих возлюбленных. А на прощанье они дарили рыцарям обыкновенную луковицу. Этот священный талисман, который носил на груди каждый воин, оберегал его от стрел и мечей противника.

— Глупости, — поморщился кум, — спасти от удара меча луковица не может... А вот тыква действительно спасает людей. Скажем, от дождя. В некоторых жарких странах перед началом ливня путники прячут в тыкву одежду — и она остается сухой.



Или — во время наводнений: если поблизости оказался плот, сделанный из тыквы, — люди спасены. Ведь такое судно никогда не утонет... А знаешь ли ты, к примеру, из чего сделана самая лучшая в мире обезьянья ловушка?.. Из тыквы. Придумали ее индусы. В большой тяжелой тыкве делают отверстие и засыпают туда немного риса. Как только люди спрячутся, любопытная обезьяна спускается и засовывает в тыкву лапку. Она набирает полную горсть риса и хочет вытащить ее наружу, но сжатый кулачок не проходит в отверстие. Обезьяне жаль выпустить зерна — и она пытается волочить тыкву по земле. Вот тут-то и настигают ее охотники...

— Вот-вот, — кивнул Чиполлино, — тыквы только и годятся, что для войны с обезьянами... А вот лук всегда был необходим в настоящих сражениях. Не только как талисман. В армиях Древней Греции и Рима луковичи входили в ежедневный рацион воина. Считалось, что это придает силы, энергии, храбрости. Наевшись лука, античные герои шли в сражение — и побеждали...

— Это, наверное, потому, — усмехнулся теперь кум Тыква, — что противник просто бежал от войска, источающего луковый запах.

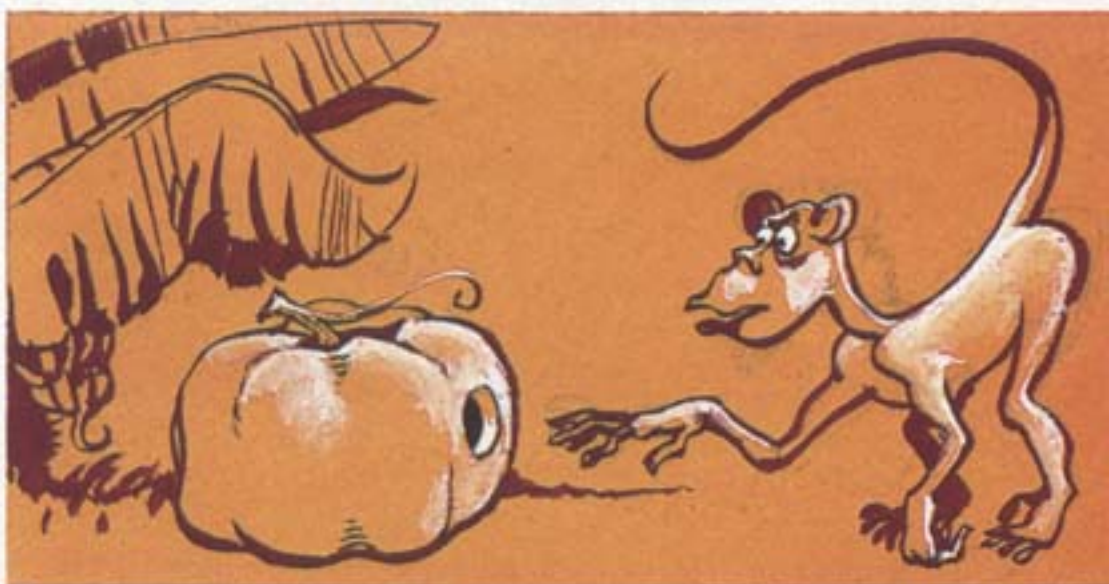
— Раз уж вы заговорили о нашем запахе, — обиделся Чиполлино, — то, если вы хоть немного грамотны, должны знать, насколько он полезен... Учеными установлено, что от летучих веществ, выделяемых луком, гибнут гнилостные и болезнетворные бактерии. Поэтому-то во все века и у всех народов лук считался лучшим средством от многих недугов. Недаром на Востоке говорили: «Лук, в твоих объятиях проходит всякая болезнь...» Так-то, дяденька. Что ни говорите, а лук — это суть Вселенной!.. А тыква — тыква тоже ничего: узбеки ведь, вы говорите, насыпали в вас нюхательный табак. Кстати, а никакая народность не использовала тыкву в качестве ночного горшка? А что — по-моему, очень удобно...

— Ах ты, дрянной мальчишка! — вскричал кум Тыква. Он выбрался из домика и уже хотел оттащить Чиполлино за волосы, как вдруг из окошка своей лавочки высунулся мастер Виноградинка.

— Прячьтесь все! — закричал он. — Сюда едет синьор Помидор!

За поворотом дороги уже поднимались клубы пыли...

— Ну и что! — хмыкнул Чиполлино. — Подумаешь, синьор! Я читал о нем: «поммо д'оро», завезенные в Европу из Перу, поначалу никто и есть-то не хотел — их считали ядовитыми. Даже в СССР еще не так давно «Томаты в собственном соку» месяцами залеживались на прилавках. И никто не брал!..



Рисовал А.ДУБОВИК



# СОКРОВИЩЕ

(По мотивам

Когда Небо и Земля опустились на самое Дно Зимы, слетела птица, накрыла своим опереньем дома, деревья, тропинки и острым клювом начала отламывать кусочки полной луны. Наступили такие холода, каких не помнили старики.

Тогда люди, заселявшие пространства снегов, заговорили: «С утра до вечера мы трудимся, а счастья нет. Пусть уж холод заберет нас к себе». Перестали мужчины ходить на охоту, а женщины — мять кожу для зимних одежд. Еще холоднее стало вокруг. Заполнились дома плачем голодных ребятишек и ворчаньем стариков: «Ах, мы несчастные! Вон у подводных жителей — сюлюкюнов — в лесном озере такие богатства, что не нужно им добывать себе ни пищу, ни шкур».

Вспомнили люди и о том, что в полнолуние иногда выходят сюлюкюны из воды. И решили они тогда снарядить смельчаков к озеру за сюлюкюновым богатством.

*«Тон-тон», — постукивала по месяцу птица и отламывала лакомые кусочки.*

— Уф, — вздохнула сова и неслышно унеслась в морозное Небо.

Присела она у проруби и опустила в воду крыло. Тень ее соскользнула в студеную воду и растворилась...

В подводном мире с незапамятных времен жили три сюлюкюна. Старшего звали Сю. Он носил синий колпачок. Второго — Лю. Он носил лиловый колпачок. Третьего, конечно же, Кю. Его колпачок был красного цвета. Жили они в голубом доме, в котором все было наоборот: цветы росли сверху вниз, и крыша уходила в глубину, по дну стелился дым печной трубы.

Лишь солнце закатилось за скалистый хребет, наступила на озере ночь. Сю разбудил своих братьев: «Вставайте! Пора собирать лунный свет!...»

Едва Лю и Кю протерли глаза и опустили на потолок свои рыбы хвосты, как в воде закачалось перышко совы и тень ее просочилась в дверную щель.

*«Тон-тон», — постукивала птица острым клювом.*





# СЮЛЮКЮНОВ

якутских сказок)

*Светилась лунная дорожка под озером...*

— Что же нам делать? — печально сказал Сю, разгадав послание совы. — Несчастливые люди совсем потеряли голову с горя, если решили отобрать наше золото и серебро. Чем же мы будем красить волны на закате солнца?

*«Тон-тон», — постукивала птица, и стоило ей облететь месяц, чтобы подобраться с другого края, как поднимался на земле сильный ветер.*

Второй день бились с ветром смельчаки, шли к далекому озеру. «Пусть только покажутся сюлюкюны из воды, живо отберем у них сокровища! Вот тогда будет счастье людям...» Зарылись охотники в сугроб у проруби и стали ждать.

Прошло немало времени, прежде чем с тихим звоном выплеснулась из проруби вода: раз — Сю... два — Лю... три — Кю... и в сиянии луны зашагали по дорожке три человечка с рыбьими хвостами.

— Вот они, сюлюкюны! Держи их! — закричали охотники и стали пускать стрелы. Но они отскакивали от лунной дорожки, как от каменной стены. Сюлюкюны поднимались все выше и выше к полному месяцу.

*«Тон...» — птица вздрогнула и ударила изо всей силы по месяцу.*

Поднялись сюлюкюны на самый верх Неба, взглянули вниз и не спеша развязали мешки.

Тихо стало вокруг... Птица поднялась в воздух, лишь длинный хвост ее струился меж домов. Небо и Земля миновали Дно Зимы.

— Уф, — вздохнула сова и упрятала глаза в серый пух.

И тут все люди ахнули и застыли от восторга: вокруг, насколько хватало глаз, по белому снегу были рассыпаны алмазы, золото и серебро... Но никто не осмелился к нему притронуться, все понимали, что от любого неосторожного движения волшебство исчезнет и богатство сюлюкюнов превратится в прах.

Сокровища излучали такой свет, что он отразился в глазах людей. И с тех пор холод покинул эти снежные края.

*«Тоннин...»*

Рассказала  
и нарисовала Елена ЗАХАРОВА





# 600 Трамвай

3'93

Ежемесячный журнал  
Издается с января 1990 г.  
ISSN 0236-3275  
Индекс 70960  
Тираж 100000 экземпляров

Журнал выходит  
при содействии  
"Кузбассоубанка"



Юридический адрес: Москва 103473,  
ул. Садовая-Самотечная  
д. 13/14 стр. 1. Издательство „ТРАМВАЙ“ ©  
Произведения взрослых авторов редакция не ре-  
цензирует и не возвращает, а только  
сообщает решение

Фотоформы: АО АССОЦИАЦИЯ  
«МЕДИЦИНСКАЯ ЛИТЕРАТУРА»,  
101000, Москва, Петроверигский пер. 6/8.  
Печать: фирма WSOY г.Порво, Финляндия

УЧРЕДИТЕЛИ:  
Дубовик А.Е.  
Иванов А.В.  
Кургузов О.Ф.  
„Гуманитарный центр“  
г. Кемерово,  
пр. Кузнецкий 34.